

Előfizetési árak:
 Egész évre . . . 200 Lel
 Félévre . . . 100 .
 Negyedévre . . . 50 .
 Egyes szám ára . . . 4 .
 Megjelenik minden szombaton.
 Kéziratokat nem adunk vissza.
 Telefonszám: 35.

Felelős szerkesztő:
 KOVÁCS KÁROLY.

DEVA ÉS VIDÉKE

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Szerkesztőség:
 Regina Maria-u. 12., hová a
 lapszellemi részét illető min-
 den közlemény intézendő
 Kladóhivatal:
 Déva, Regina Maria-u. 12.
 hová az előfizetések és hir-
 detések küldendők.

Laptulajdonos és kiadó:
 LAUFER VILMOS

Agrár-Európa

Az egészséges szervezetet az különbözteti meg a betegtől, hogy az egészségesben a szervezet minden része kiegyensúlyozottan vesz részt az öntudat életében. A betegség ott kezdődik, ha a szervezet bármely része erőszakosan elnyomja az öntudatban a többi elemeket. Akinek a foga fáj, annak öntudatát elfoglalja a fog, ebből származik a fogfájás, amelyet az öntudat narkotizálásával gyógyítanak.

Európa szervezete megbetegedett, a betegség szimptomája, hogy Európa öntudatát ma az agrárkérdés foglalja el. Agrárfájdalomban szenved egész Európa, ez meg azt jelenti, hogy az agrárszervek betegedtek meg.

A genfi mezőgazdasági konferencia behatóan vizsgálja az európai krízis minden jelenségét és tisztázni akarja a mezőgazdaság válságát. A földerítés eddig azt eredményezte, hogy az európai államok között nincsenek agrárellentétek. Európa, ez az összefüggő nagy földdarab mezőgazdaságilag természeti egység, amelyet kiépíteni és nem földarabolni kell. A Népszövetség első gyakorlati működése a genfi konferencia, ez már ebből a megállapításból is látszik. A további lépés egy közös európai gabonaszindikátus felállítása.

A gabonaszindikátus első sorban a gabona egalizálására törekednék, megte-

remtené a belső kereszteződésck utján előállított és márkázott európai gabonátípust, természetesen ugyanakkor gondoskodnék annak értékesítéséről is.

Az értékesítés megszervezése kapcsán fölmerült a gondolat, hogy a középeurópai államokban a szomszédjog alapján gabonaszabadforgalmat létesítsenek. Ezzel a konferencia tulajdonképpen azt mondta ki, hogy egész Európa egységes agrárterület, amelynek nem szabad belső tisztességtelen versennyel lönkretennie önmagát, hanem valóságos agrárkartellt kell kiépítenie, amely majd piacot szerez az európai termésnek.

Ha az agrárkartell kialakul, abban a pillanatban megszűnik a túlprodukciónak veszélye, sőt önként előáll a többtermelés követelménye. Európa ugysem dicsekedhetett eddig fölösleges termeléssel, legfeljebb az országai között dúló tisztességtelen verseny folytán nem tudta értékesíteni azt a keveset sem, amit termelt. Ez a genfi tanácskozások igazi eredménye, amely előtt nem szabad többé személt hunyni, mert minden esztendővel elviselhetetlenebbé lesz és jobban megfájdul Európának a saját agrárkulturája és minden esztendővel súlyosbodik a betegség, amelyet lehet ugyan narkózissal elcsitítani, meggyógyítani azonban nem, mert az egyetlen orvosság: AgrárEurópa megszervezése.

Örülnünk kell a genfi konferenciának, mert ha mást nem tett, legalább megne-

vezte a bajt, ezzel ki is jelölte mindjárt az orvosságot, a mezőgazda Európa gazdasági egységét bekapcsolta az egységes Európa politikájának korszerű gondolatába. Ez az eredmény biztatóbb, mint az, hogy eddig az egyesült Európáról csak egy álmodozó német gróf és egy lengyel hegedűművész beszélt és tartott előadást. A gondolatok akkor kezdenek megvalósulni, amikor a mindennapi élet józan szemüvegén keresztül a szakemberek és a gyakorlati közgazdászok vizsgáló asztalára kerülnek.

Mindnyájunknak ott kell lenni a hunyadmegyei magyarság március elsejei kultürestélyén

A farsang utolsó vasárnapjára virradólag, március elsején tartja a hunyadmegyei magyarság a maga ez évi kultürestélyét.

Egy hónap választ még el bennünket ettől a teméntelen szépséget és élvezetet nyújtó estélytől, amely igazi megkoronázója lesz a szezonnak. A hátralévő időt a dus proram szereplői szorgalmas próbákkal töltik el. Alkalmunk volt ezek némelyikén részt venni és mondhatjuk, hogy ez az ünnepegy talán még meg is haladja tartalmasságában és költői szépségeiben az elmúlt évek Petöfi, Jókai, Madács centennariumok felejthetetlen emlékeit.

Déva város műkedvelő zenészei fogtak össze hogy több értékes számmal az egész ünnepegynek művészi jellegét aláfessék. Kéler Béla antik magyar zene anyagot feldolgozó és Csokonai Vitéz Mihálynak a XVIII század halhatatlan költőjének viharos bohém életét tárgyaló zeneműve egyik kiemelkedő pontja a műsornak.

A második szó

Amikor Isten örökkévaló parancsolatait kiadja az ember számára, első szava a nagy figyelmeztetés: Én vagyok, a Te Urad vagyok Engem soha ki nem hagyhatsz terveidből, számításaidból s nekem, mindenképp felett nekem tartozol felelősséggel. Ezt az első intelmet nyomon követi a második, mely az Örökkévalóval szemben való helyes magatartásnak útját jelöli meg. „Ne csinálj magadnak faragott képet — Ne imádd és ne tiszteld azokat.” Az első isteni intelem az, hogy földi ember számára nincs fontosabb kérdés, mint Isten, az Örökkévaló, a második arra figyelmeztet, hogy Istent az Ő lényének megfelelően, lélekben és igazságban kell tisztelnünk. Egy nagy veszedelemtől óv az isteni szó, egy súlyos kísértéstől, mely minden időben megpróbálta az embert.

Sok szép név mellett, sok pogány név is jelöli az emberek által kiformált istenség nevét. Mondják: Isten annyi, mint természetérő, a fokozatosan kibontakozó evolúció, az értelem, stb., de mondják s hiszik s aszerint is élnek: Isten a Pénz, mely uralja a világot, Isten az Élvezet, amelyet előtt meghódolni érdemes. Isten a Halál, melyet senkisémm vesztgethet meg s aki előtt mindenki meghódol. Beszélgessünk csak az emberekkel a vallás, a hit kérdéseiről s azonnal meglátjuk, hogy ahány ember, annyiféle Istent csinál magának. De hogy ez embercsinálta istenek nem istenek, azt is

megállapíthatjuk éppen az emberekből, mert életük-ből láthatjuk, hogy sem megtisztítani, sem megváltani, sem megszentelni nem tudják ez istenek azokat, akik őket kitalálták és előttük hódolnak. Ez az isteni szó arra figyelmeztet, hogy nem mi emberek próbáljuk kitalálni megalkotni magunknak Isten képét, hanem igyekezzünk megismerni s meghódolni Isten előtt úgy, ahogyan Ő magát számunkra kijelentette. De hát lehetséges e ez? Eljuthatunk-e és miképpen az Isten helyes megismerésére? Megmutatja-e nekünk valaki, hogy kicsoda az Isten és mit kíván tőlünk az Isten? Ha magunk nem alkothatunk, sőt nem is szabad képet alkossunk Istenről, ki mutatja meg nekünk az Atyát, az Istent? Mit felelünk e kérdésre? A magunk okoskodása és téveteget utmutatása helyett oda mutatunk Isten legszentebb kijelentésének, a Szentírásnak azon igéire, melyeket János Evangéliumából olvashatunk eképpen: „Ha megismertetek volna engem, megismertétek volna az én Atyámat is; és mostantól fogva ismeritek Őt és láttátok Őt. Monda néki Filep: Uram, mutasd meg nekünk az Atyát és elég nekünk! Monda néki Jézus: Annyi idő óta veletek vagyok és mégsem ismertél meg engem, Filep? aki engem látott, látta az Atyát; mi módon mondd azért te: Mutasd meg nekünk az Atyát? Nem hiszed-e, hogy én az Atyában vagyok és az Atya én bennem van? A beszédek, amelyeket én mondok néktek, nem magamtól mondom, hanem az Atya, aki én

bennem lakik, Ő cselekszi a dolgokat.” (János XIV. 7—10) Én azt mondom, hogy Istent kereső lelki viaskodásunkban annyit tusakodtunk, annyi tévedésbe és csalódásba sodródtunk, hogy ideje lenne egészen reábiznunk magunkat arra, aki évezredek óta zengő szóval mondja nekünk is: „Én vagyok az út, az igazság és az élet; senki sem mehet az Atyához, hanem én általam.” (János XIV. 6) Ezen az uton ezrek és ezrek találták meg a lelki felemelkedésnek útját. Ne magunk akarjunk csinálni magunknak Istent, hanem hódoljunk meg az előtt, aki mellénk szegődik, megfogja kezünket és azt igéri nekünk, hogy Isten igazi megismerésére elvezérel bennünket. Az első parancsolatban Isten azt mondja az embernek: Én vagyok. Jézus pedig erre tanítja az embert: Te pedig mikor Isten megszólítására felelsz és imádságodban Őhöz fordulsz, így imádkozzál: Mi Atyánk, ki vagy a menyekben. És az ember, aki meghajolt Isten előtt és reábizta magát Krisztus vezetésére, boldog és diadalmas szivvel, örvendező önátadással felelt: Hiszek egy Istennel, mindenható Atyában. Isten megismerésének, tisztelésének, az Örökkévaló parancsolatai helyes teljesítésének bizonyára ez az egyedül helyes útja. Ha teljesíteni akarjuk Isten törvényeit, akkor legalább is meg kell próbálnunk elindulni ezen az uton. Az Apostol hitével kell elindulnunk, mely nem kétségeskedik affelől, hogy Isten az, aki munkálja bennünk mind az akarást, mind a véghezvitelt jó kedvéből.

II. Rákóczy Ferenc fejedelm fogsága, drámai zenemű ouvertürje a másik oszlop, a másik, a befejező tétel az estélyben, amelyeken a program nyugszik. Előbbi műnek költői szépségei, utóbbinak sokszor komor, ünnepélyes, a nagy szabadságharcos fejedelm küzdelmeit interpretáló szövegei Hunyadmegye költészetet szerető közönségének el nem muló emléket fog nyújtani.

A verset, a költészetet ünnepli Dr. Issekutz Gergely a humor talajába ültetett, abból kivirágzó és befejezőként ódai magasságba törő verses játéka, két bájos dévai kisleány Halmos Ilus és Garai Erzsike fognak tolmácsolni. A szerző minden szabad idejét azzal tölti, hogy gondolatainak tökéletes interpretálói legyenek a bájos művésznők.

A Dévai Magyar Dalárda kitűnő csángó osztálya egyéniségének szívből-vérből fakadó magyar dalait adja nekünk ezen az estén. Komoly reményünk van arra, hogy ez a népdalárda mihamar méltó helyet fog magának kikiverekedni Erdély magyar dalkulturájának lelkes gárdái között.

És ha szünet előtt a csángók népies bájjal előadott dalaibbn gyönyörködhetünk, — szünet után igazi műélvezetben lesz részünk, amikor a Dévai Iparos Dalárda a dévai filharmonikus zenekar kísérete mellett az Ernáni opera borsdalát, ezt az örök szépségű művet nyújtja ajándékkul vendégeinek.

Fenséges komorsággal jelenik meg a lámpák előtt Kiss József költőnk tragédiája „Simon Judit“. Melodrámaként szavalja azt meggyénk legkitűnőbb szónoka és előadó férfiművésze, a szilvölgyi magyar párttagozat elnöke: Weress Béla unitárius lelkész.

Ha e megrázó erejű drámai költemény után idegeinknek üdülésre lesz szüksége, — a színen megjelennek kitűnő műkedvelőink, akik egy végtelen bájos egyfelvonásos szindarab előadásával fogják szaporítani sikereiknek tekintélyes sorozatát. Legyen egyelőre még meglepetés a darab és a szereplők névsora.

És amit legelől kellett volna említsünk, Hunyadmegye magyarságához üdvözléssel lép elő Erdély magyarsága nevében ünnepi beszéddel az ünnepi szónok, hogy méltassa a magyarság multjának tanulságait és soha el nem hervadó törekvését a tiszta kultúra utáni vágyakozásban.

Azt mondanók, hogy mindnyájunknak ott kell lenni, de a dévai színház, ha provinciális viszonylatban eléggé befogadóképes is, a hunyadmegyei kultúresélyek céljaira bizony mindig kicsinynek bizonyult. Éppen ezért jó előre gondoskodjék mindenki magának, hozzátartozóinak helyről, mert különben a legjobb esetben állni fog.

A szép kultur est után a Fehér-Kereszt nagytermében táncestély lesz a farsangnak időrendben utolsó, fényben és sikerben bizonyára legkitűnőbb magyar mulatsága.

Néhány szó a mozivezetésről

Mint minden más szakma, úgy a moziszakma is megteremtette a maga számára, a világháboru utóizének rengeteg oda nem való alakjait. Áll ez különösen a vidéki kis-mozikra, kiknek az egész szakmabeli tudásuk abban domborodik ki, hogy kinyomatják a plakátokra ezeket az elcsépelet, de hónapokig betanult: a világ legszenzációsabb produkciója, világsláger nagy szenzáció stb. frázisait. Engedtessék tehát meg nekem, hogy e lap hasábjában néhány személyes tapasztalatot elmondjak, he-

lyek és nevek említése nélkül, és azokra vonatkozó észrevételeimet is megtegyem.

Szerintem a legnagyobb baj az, hogy a legtöbb vidéki kis-mozis csak mellékfoglalkozás címén kultiválja a mozizást. Nem ér rá, s a legtöbb nem eléggé rátermett foglalkozni ezzel a hivatásával annyit, amennyit az feltétlenül megkíván. A mozivezetés egész embert igényel. Birnia kell az illetőnek annyi intelligenciával a legkisebb helyen is, ami igazán kiemeli őt az átlagemberek sorából. Rengeteget kell olvasnia: szaklapokat, színházi és mozilapokat, a bel és külföldi fővárosok napilapoknak szakrovatait, állandóan figyelemmel kísérenie, az azokban az ő viszonyaihoz alkalmazható tényezőket átvenni saját céljaira, egyszóval utonútfélen keresni az előbbrehaladást a reklámfejlesztést módját, ízét és lehetőségeit.

A legtöbb kis-mozis maga sem ismeri, sőt tisztában sincs a mozisztárok nagyjával m. p. Greta Garbo, a jelenkor legnagyobb művésznője, Emil Jannings a világ legnagyobb alkotó művésze, kit a filmművészet körül szerzett érdemeiért, az Egyesült Államok doktori díszoklevéllel ajándékozott meg, John Gilbert, Lon Chaney az ezerarcu ember, Ramon Novarro a Ben Hur c. film világhírű főszereplője, Brigitte Helm, R. Klein Roge a Metropolis c. filmkolozus főszereplője, Melodie des Herzens (Szivek dallama) most készülő magyar vonatkozású hangos és beszélőfilmek főszereplője Dita Parlo, Willy Fritsch stb., stb. De nincs tisztában azzal sem, hogy Cecil B. de Mille, Fritz Lang, Hans Schwartz, Kertész Mihály és Korda Sándor ma a világ legnagyobb filmrendezői. Megtörtént már pld az is, hogy a főszereplők rendeznek, míg a rendezőt főszereplőnek szerepeltették a reklámozó plakáton. Ez elképesztően lehetetlen helyzet, amelyért a mozitulajdonos súlyosan felelős még az esetben is, ha a többszöri műsorleírások szövegezésébe sajtóhiba csuszott volna be. Mert ha a mozis szaklapok tanulmányozásával, sok olvasás, és intenzív munkával neveli önmagát (hiszen éppen ebben kell, hogy álljon a filmszínházak kulturhivatása) akkor igenis megtanulja megismertetni a legegyszerűbb közönségbeli emberrel is az ő szakmabeli tudását, és mozija iránti érdeklődését. De ha a mozis saját maga is rosszul van informálva műsoráról, mi sok jót várhat a publikumtól. Egyszerűen mint szomorú tény hozom fel a dolgot azért, hogy itt is csak mellékfoglalkozás a moziskodás.

Cs. Salamon Dezső.

Séta Déva szívében

A hőmérő higanyoszlopa a „0“ fölé emelkedett hirtelen és a délelőtti órákban tavaszra fordult az idő. Önkéntelenül is az utcára csalogatja az embert a napsugár.

Megindulunk, végigjárnuk egyszer-kétszer azt a rövid vonalat, amit az emberek „korzó“-nak hívnak, aztán befordulunk az új utcába, amit Str. Domnița Elenának neveznek. Nézegetjük a Fehér-Kereszt mögötti városi telket, hová a múlt évben egy nagy ház építése volt tervbe véve, „örökbérleti lakások“ jellegével és ahol ma néhány lelkes sportember jégpályát akart építeni, ami — Déva polgárainak tunya közömbössége miatt — épügy befagyott, mint a múlt évben a „Block“-ház építésének eszméje.

Megfordulunk és a füstbe ment jégpályával szemben egy „kőből és téglából épített, bádoggal fedett“ csinos emeletes házat pillantunk meg, melynek nyitott ablakai elárulják, hogy még nincsen benépesítve. Bekopogtatunk és



Rajtam az

Aspirin tabletták

minden meghűlésnél segítetek. Már a legkisebb hűlési tüneteknél, fejfájásnál, vagy fájdalmaknál veszem azokat. — 2 tableta egy fél pohár vízben rendszerint elegendő, különben néhány óra múlva újból veszem be. De valódi tablettáknak kell lenniök. Ezek könnyen felismerhetők az eredeti „Bayer“-csomagolásról és a

„Bayer“
kereszttről.



„Az Aspirin-tabletták egyedülállóak az egész világon“

jelentkezik egy értelmes űr, aki rendszeresen fűti és szellőzteti az épületet.

Végigjárnuk és alaposan megszemléljük kívül-belül az összes helyiségeket és amidőn összegezzük a látottakat, örömmel konstatáljuk, hogy tulajdonképpen egy kis városi modern „Block“-ház típusa áll előttünk, mely kényelmes és nyugodalmias otthont biztosít négy, esetleg hat családnak a város szívében.

Van ugyanis: az „alagsorban“ az utcára két tüzelhelyiség egy-egy raktárral, melyek: üzleti, ipari vagy irodai célokra használhatók; egy teljesen felszerelt mosókonyha, minden lakás részére elkülönített fűskamra, esetleg pince.

A magas földszinten: egy 3 és egy 2 szobás, továbbá az emeleten két 2 szobás lakás.

Minden lakás áll a két, illetve három szobán kívül: előszobából, fürdőszobából, konyhából, kamarából és cselédszobából.

A földszint előcsarnokából kényelmes vasbeton lépcső vezet a padlásig. Minden emeletson a pihenőből jobbra balra egy-egy lakásba lehet jutni, melyek mindenike egy-egy kulccsal elzárható. A lakások megfelelnek a modern nagyvárosi igényeknek; a szobák tágasak, világosak és jól szellőztethetők; parkettázva és cserépkályhákkal fűtve; Bergmann csöbe fektetett villanyvilágítási és csengőberendezéssel; minden lakásban komplett fürdőszoba berendezés (fürdőkályha, zománczott, kád, márványmosdó, C. W. stb.) vízvezetékbe és csatornába kapcsolva — konyhákban vízcsapok és kiöntőkağylók. Lépcsőház, konyhák, előszobák, fürdőszobák stb. granitts terazzo burkolattal ellátva.

A vízellátás betongyűrűkkel épített kútból történik, honnan elektromos motorral hajtott centrifugális szivattyu segítségével lesz a víz egy 2000 literes vastartályba felnyomva és raktározva. A csatornázás ür és szikkasztógödörökkel lett megoldva.

A ház a város központjában fekszik és a legmesszebb menő nagyvárosi igényeknek is megfelel; azonkívül olcsó, mert a múlt évi nagyobb építkezésekkel kapcsolatosan épült és több megmaradt építési anyag is felhasználott és végül könnyűek az eladási feltételek, mert a ház értékének 50%-ig bankkölcsönrel van megterhelve és így csak a fél vételár szükséges.

Sétánk azzal végződik, hogy megállapítjuk: milyen szép lakhelyek vannak ebben a városban s mégis lakásinség van. Ime ez a ház még lakatlan, amikor mindegyik lakása valóságos tündérpalota.

Köszönetnyilvánítás és nyilvános nyugtázás

Folyó év jan. 18-án a dévai urileányok Dimitriu tábornokné urnó védnöksége alatt tombolaestélyt rendeztek a Fehér-Kereszt összes helyiségében a dévai hadi rokkantak javára.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak akik szíveskedtek a hozzájárulni a tombola (materialis) sikeréhez.

Bevétel fölülfizetésekből 1.230 lei, tombolajegyek eladásából 26.380 lei, gyűjtőívekből 14.755 lei, összesen 42.365 lei, kiadás 4.037 lei, maradt tiszta bevétel 38.328 lei, mely összeg Perian Péter polgármesternek átadatott, hogy a dévai hadi rokkantak között ossza el.

Ezúttal mondunk köszönetet a Déva és Vidéke kiadóhivatalának, hogy ezen elszámolásunkat, tekintetbe véve a közcél, díjtalanul szíveskedett közzé tenni.

A rendezőség.

I. sz. gyűjtő iv

Önagys. Albescu Irén és Sporea C. urleány

Georgescu Miklósné 100 lei, dr. Diósiné 100 lei, Kappel egy pár harisnya, Breckner Testvérek egy zseblámba, Breier Testvérek 2 drb. virágváza, Kolozsvári 20 lei, Baum Márton egy autózsemműveg Duma Rozalia 100 lei, Burdus 200 lei, Oprean 30 lei, Gergely Hermann 60 lei, Balog Erzsébet egy baba Albescună 100 lei, Alexandru Stoica, 2 pár manzsetagomb, Augustin Herbay 100 lei, Eugen Herbay 40 lei, Csomosné 40 lei, Farkas Ludovik bajonet tartó, R. Kappelné egy fejkendő, Simeon Ion 1 drb. szappan, Özv. I. Wildné 40 lei, Serafimné 100 lei, Stănilă 30 lei, Max egy tucat szappan. Crăciunasné 20 lei, dr. Mosoigóné 20 lei, Szemenyei egy doboz „Dura“, Löwy Herman 100 lei, Breier E. 3 üveg konyak, Aradi egy rud parizer, dr. Kozmáné 100 lei, Brădeanu 2 üveg bor, Maschalkó egy diódaráló, Jonescu ezredes egy kép és egy üveg bor, Kasztner Testvérek 40 lei, Szoboszlav I. 100 lei, Sturek W. 2 pár harisnya, Săcărean Testvérek egy női kalap, Budai I. 20 lei, Aritonovici ezredes 200 lei, Zöldiné 120 lei, Mahler Manóné 100 lei, dr. Hofferné egy pénztárca és egy citrom prés, Amzulescu ezredesné egy divány párna, egy festett doboz, Bancu 2 pár gummi sarok, Cooperativa Luciafărul 3 doboz cipőkrém, Corina Sporea egy kézimunka pénztárca és Furduiné, egy favirágváza.

2. sz. gyűjtő iv

Koncz Sati és Dr. Ürményi Mititi urleányok

Csergitné 2 üveg bor és egy üveg likör, Nicoara de Coste 60 lei, Popescu 20 lei, Vitán Vilma 50 lei, Schenker 40 lei, Garai Pál 50 lei, I. Szöcs egy kis lábos és 20 lei, dr. Márton 110 lei, V. Guiané 200 lei, I. Gerber egy cipő sámfá, Szombafalvi 20 lei Benczel egy pár harisnya, Pap Adolf 100 lei, K Nagy több háztartási eszközök, dr. Szöcs parfüm szóró, dr. Lászlóné hamutartó, Petreuné egy tárcsa, Popovicsi Pompi 50 lei, dr. Halászné 1 parfüm szóró és egy virág váza, dr. Filimon 100 lei, dr. Mihutiu 100 lei, Schillerné 1 diván párna és 1 virágváza, Komjáti B. 50 lei, özv. Gritscherné 40 lei, özv. Drăgiciu 60 lei, Kohn Hermin 2 matring gyapju, Genad 20 lei, Hirsch Lászlóné 2 drb. hamutartó, Grecuné 50 lei, Kohn J. 1 doboz konzerv és 1 csomag macaroni, Merle 50 lei, Sándor Ernőné egy dísz tárgy és 20 lei, dr. Meskó 2 üveg bor, dr. Hosszuné 2 virágváza és 100 lei, Rotea Abel Iparkamara 1000 lei, Erdélyi Hitelbank 500 lei, Banca Ardeleana 300 lei, Camera de Agricultură 200 lei és Somogyiné 100 lei.

(Folyt. köv.)

HIREK

— **Kinevezték az új főszolgabírákat.** Az új közigazgatási törvény értelmében Hunyad megyét ismét tíz járásra osztották be. A főszolgabírákat csak a napokban nevezték ki a következőképpen. Déva: *Bulomiri Ioan*. Ilia: *Pop Victor*, pretor *Cleosognu V.* Brad: *Nistor V.*, Körösbánya: *Turuc Nicolae*, Szászváros: *Dr. Pop Ioan*, Algyógy: *Demian*, Vajdahunyad: *Eckart Neu*, Pui: *Farkas Romul*, Petroșeni: *Tocaciu*. Hátszeg: *Dr. Baciú Ioan*, Ezenkívül *Bágya Zsigmond* a hátszegi járáshoz pretornak s *Buda Béla* a prefektushoz lett kinevezve, utóbbi mint központi tisztviselő.

— *A dévai Zsidó Nőegylet ma, szombaton este tartja meg nagy dominó-bálgját a Fehér Kereszt összes termeiben.*

— **Előadás ciklus a dévai ipartestületnél.** A kisiparosok országos Szövetsége az egész országban előadásorozatot rendez. Petringieriu-Moțu professzor fog előadást tartani az ipartestület székházában. Az előadások a kisiparosokat érdeklő témákat ölelik fel, úgy, hogy minden kisiparosnak elsőrangú érdeke meghallgatni a tudós professzort. Az előadásorozat február 12-én kezdődik.

— **Tanase Dévára jön.** Tanase híres revü társulata február 18-án Déván előadást fog tartani, amely alkalommal a „Revü Szépe“ című darabot fogják előadni. Tanase előadása iránt máris nagy az érdeklődés.

— **A ki nem váltott választási igazolványokat a város ma adta át a járásbírósnak.** Ujában külön rendelet érkezett, amely elrendeli, hogy a városok pontosan február elsején szolgáltassák be a megmaradt választói igazolványokat a járásbírósnak. Déva városa is ma tette át a ki nem váltott igazolványokat. Itt jegyezzük meg, hogy, akik tévedésből maradtak ki a listából azok a héten kaptak javítást, illetve felvették őket, ha érdeklődtek ügyük iránt. Aki nem volt felvéve és nem is jelentkezett, az magára vessen, hogy most már bonyolultabb eljárás útján fog majd bejutni a listába.

— **Elhalasztották a bevonulást.** Déva város polgármesteri hivatal lapunk útján is az érdekeltek tudomására adja, hogy az 1930 évfolyambeliek vagyis az 1908 évben született hadköteles ifjak bevonulását február 1-éről március elsejére halasztották el.

— **Jelmezestély.** A Dévai Iparos Kaszinó Dalárda március hó 4-én, hushagyó kedden nagy bohózatos álarcos jelmezestélyt rendez.

— **Különféle álarok, confetti, szerpentin, világposta és tombolajegyek kaphatók V. Laufer könyvkereskedésében Déván.**

— **Jövő szombaton lesz a magyar teaestély.** Szokás szerint a dévai magyar ifjuság minden hónap első szombatján tartja meg teaestélyét. Tekintettel azonban arra, hogy a Zsidó Nőegylet ma, február 1-én este tartja meg nagy dominó-bálgját a teaestély a következő szombatra marad, úgy, hogy a teaestélyt február 8-án, fogják megtartani a Fehér Keresztben, műsorral egybekötve.

— **Teljesen zörgésmentes az „Astra“-mozgó vetítógépe.** Megirtuk, hogy a Fehér-Kereszt éttermében az Astra mozgót létesített. Most közölhetjük, hogy az új mozi gépe a lehető legmodernebb, teljesen zörgésmentes és lencséje kiváló, amelyből egész Romániában csak három darab van. Előadások alkalmával a közönség számára gazdag büffé és külön dohányzó fog rendelkezésére állani. A mozi rövid időn belül megnyílik.

— **Az adóvallomásokot február 8-ig lehet beadni.** Tekintettel pedig arra, hogy a tavalyi vallomások előkeresése nagy munkát vesz igénybe, mindenkinek ajánljuk, hogy beadja vallomását még abban az esetben is, ha egyáltalán semmiben sem változott meg a keresete.

— **Az új motorfecskendőt február 9-én d. e. 11 órakor fogják kipróbálni a dévai piactéren.**

— **Soffőrvizsga.** Csütörtökön, január 30-án zajlott le a dévai rendőrkveszturán az első soffőrvizsga. A szellemi részt a rendőrség helyiségében kérdezték ki, míg a gyakorlati rész a lövölde előtti területen folyt le. A soffőrvizsgázató bizottság elnöke Maimuca Constantin rendőrkvesztor, tagjai pedig Segesdy Árpád főmérnök és Igna György szakértő voltak. Vizsgára jelentkezett összesen 11, közülük hét elbukott, négy pedig képesítést nyert.

— **Jelmezdivatlapok, tavaszi ruha és fehérnemű divatlapok megrendelhetők és kaphatók V. Laufer könyvkereskedésében, Déván.**

— **Szenzációs heti műsor a „Palace“-mozgóban.** Vasárnap és hétfőn: A világvárosok legnagyobb filmje lesz vetítve, amely Románia nagy városaiban most van műsoron „Flandriában a helyzet változatlan“ Egy dicsőséges lap a világháborúból, mely az angol katonák vitézségét örökíti meg. Kedden február 4-én: A „Paramont“-filmek szenzációja: „Az álomlovag“. Érdekes képek egy amerikai polgárháborúból. Főszerepben: az ellenséges tábornok leánya s a polgárháboru egyik katonája, kik a diadal jutalmával végül is egymáséi lesznek. Csütörtökön, február 6-án: Egy nagyhatású filmjudozás lesz műsoron: „Csábító“ vagy: („A szerelem vására“) című megható történet egy özvegy asszony leányáról.

— **Gázolt az autó.** A Dv. 474 számú autó Solymos község közelében január 28-án elgázolta Henc Petre fornádai gazdálkodót, akinek zuhanás közben eltört a jobb lába s a fején is súlyos sérüléseket szenvedett. Súlyos sérüléseivel beszállították a dévai kórházba.



Fontos KANADÁBA utazóknak!

A CANADIAN PACIFIC, az Ő hajóin és vasutain utazó földmives családok és cselédek részére mint eddig is korlátozás nélkül oszt szept beutazási engedélyeket KANADÁBA.

Felmutatandó összeg családok részére 225 Dollár
Felmutatandó összeg személyek részére 25 Dollár

Ne hagyjátok magatokat senkitől félrevezetni, ne hallgassatok hamis állításokra.

Személyszállítások Kanadába Hamburg, Antwerpen vagy Cherburgon át gyorsgőzössel, a kikötőig gyorsvonattal és csoportkísérővel.

Felvilágosításokat ad ingyen és kézséggel

a Canadian Pacific Bucureșt, Calea Griviței 157.

Fiók: Oradea-Mare, Bul. Reg. Ferd. 25. Sürgőncim: „Tranzit“.

Üzleti és reklám

nyomtatványokat és könyvkötőmunkákat

olcsón és izlésesen készít a

Laufer-nyomda és könyvkötészet

DEVA, Str. Reg. Maria 12. Telefon 35.

Postal rendelések gyorsan
és pontosan elkészülnek.

— **Vonatösszeütközés a dévai állomáson.** Könnyen végzetesé válható vonatösszeütközés történt f. hó 27-én délután 2 órakor a dévai állomáson. A Zámról érkező kollektív vonat és a Piski felől jövő tehervonat egyszerre érkezett az állomásra. A váltó kereszteződésnél a két mozdony szerencsésen átjutott, de a vagonok oly szorosan kerültek egymáshoz, hogy tizenöt vagon felborult és teljesen összetört. Az összetört vagonokban lévő áru a vagonok alá kerülve nagy részben hasznavehetetlenné vált. A karambol hírére Piskiről azonnal segélyvonat indult mérnökökkel s munkásokkal, akik a pálya testekről eltakarították az összetört vagonokat. Emberéletben nem esett kár, ami annak köszönhető, hogy a vonatvezető és a fékezők még ideje-korán észrevették a karambolt és egymás után ugrottak le a robogó vonatról így csak kisebb sebesülések történtek. A kár meghaladja a millió lejt. Vizsgálat indult hogy terheli-e felelősség a szolgálatos tisztviselőt s a váltó kezelőt.

— **Kéménytűz a granicsár laktanyában** Január 25-én egy a moziból hazatartó társaság az aradi uton hatalmas tüzet látott felcsapni a granicsár laktanya egyik kéményéből. Erről azonnal értesítették az aradi uton levő altiszti étkező személyzetét, mely át futott a kaszárnyába és ott riadót fuvatva az ott levő katonáknak sikerült a tüzet lokalizálni.

— **Megölte a munkásokat a ledöntött fa.** Fatermelés idején a közeli havasokban nem egy halálos szerencsétlenség szokott történni. A napokban a Kudzsir melletti erdőben Rădulescu Ioan és Zuga Dumitru favágók fát döntöttek. Amikor a fa le akart esni, nem vették észre s így a hatalmas törzs mindkét munkást maga alá temette. Ugy találták meg őket holtan a nagy szálfá alatt.

— **A saját fejét hasította ketté.** Gherman Éva vormágai 64 éves öregasszony különös módon vetett végett életének. Felakasztotta magát, azonban a kötél elszakadt s emiatt elhatározta, hogy a fejszével ketté hasítja a fejét. Kiment az udvarra s ott a fejszét olyan erővel ütötte a homlokához, hogy azonnal ketté hasadt. Az öregasszony unalma miatt hagyta el az életet.

NYILTTÉR

E rovat alatt közöltekért nem vállal felelősséget a szerk.

Dr. Márton Adolf dévai orvos ur január 30-án déli egy óra körül törvényszéki hivatali helyiségben felkeresett s tudomásomra adta, hogy háza uriszobájának asztaláról eltűnt egy ezüst cigarettatárca s mivel az nap a reggeli órákban mint páciens csak én voltam nála, engem gyanúsít és hoz összefüggésbe a cigarettatárca eltűnésével. Én felszólítottam, hogy kövessen és kijelentéseit ismétlje meg Dr. Virgil Olariu törvényszéki főelnök ur előtt is, mit Dr. Márton Adolf ur azonnal meg is tett.

Dr. Márton Adolf ur fenti hireszteléseivel szemben, ellene ügyvédem útján a törvényes eljárást megindítottam.

A bíróság ítéletéig is tudatom, hogy a szóbanjehető időben, amikor is Dr. Márton orvos urnál voltam, eljövetelemlkor még egy férfi és egy nő maradt a rendelőben.

Déva, 1930 január 31.

Fekete Domokos,
törvényszéki tisztviselő.

18 1-1

Mint *Wulaszky* Jakab cég csődtömeg gondnoka felhívom a cég összes adóseit, hogy a céggel szemben fenálló tartozásaikat irodámban 3 nap alatt egyenlítsék ki.

Dr. P. Popa, advocat
masacurator.

19 1-1

Banca Ramână S. A. Deva (fost „Industria“) în lichidare, invită creditorii societății, ca pretențiunile să le arate în termen de șesă luni dela a treia publicare.

Deva, 20 Ianuarie 1930.

16 1-3

Lichidatorii.

35 éves intelligens uri nő,
ki a háztartás minden ágában jártas, magányos
házvezetőnek ajánlkozik.
urhoz Vidékre is elmegyek. 21 1 3 Cim a kiadóhivatalban.

Eladó adómentes új ház,

uri lakás, közel a főtérhez.

264

Cim a kiadóhivatalban

9-1

Egy jól főző szakácsnő

uri házhoz, vendéglőbe vagy internátba ajánlkozik.

18

Cim a kiadóhivatalban.

1-1

Eladó

kettő házhelynek való beltelek.

Egyik 400 □-öl 11-öles utszélességgel, a másik 300 □-öl 8-öles utszélességgel.

12

Cim a kiadóhivatalban.

2-3

A MÁLNÁSI SICULIA GYÓGYVIZ

a gyomorégést megszünteti, epe és máj bántalmaknál a görcsös fájdalmakat enyhíti, influenzánál, köhögésnél, vagy rekedtségnél, ...

hatása felülmúlhatatlan mivel a legjobb nyálkaoldó és köptető.

183 22-

Kapható minden fűszerüzletbe.

A juh bágyadtsága

sokszor a májmétegy megbetegedésére vezethető vissza. Ez könnyen elhárítható, ha a juhok 1 kapszula

GALBINOL-T

beadunk. Azonnali és biztos a hatás egész súlyos esetekben is. Ara dobozonként a 25 kapszula Lei 350, a 12 kapszula Lei 180, a 6 kapszula Lei 100 (1 kapszula = 1 gyógyszer-adag.) Minden gyógyszerárban vagy drogueriában eredeti csomagolásban kapható.

INGYEN. Kérjen egy ingyenes magyarázófüzetet, hogyan lehet bármely juhót a métegytől meggyógyítani, melyet postamentesen küldünk.

Képviselő: Standard drogueria, București 1.

13 1-1

A Strada Domnița Elena utcában

Tritthaler és Társa cég által épített bérház örökáron eladó

vagy egy tételben vagy lakrészenként „örökbérlet“ alapon. Ha egy vagy több lakrész örökáron nem lenne eladható, úgy azok bérbe adatnak.

A ház, illetve lakások azonnal birtokba vehetők

Bővebbet a „Déva és Vidéke“ kiadóhivatalában.

17

1-2

Prima tűzifa

bükk, valamint cser és tölgyhasáb száraz minőségben vagontelekben és méterenként

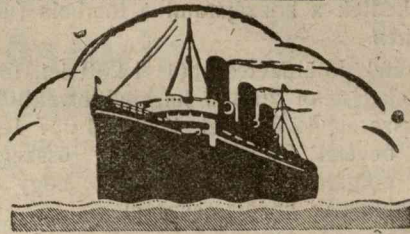
kapható Hönignél

Str. Cuza Vodă 4. (Székely-utca). 241 7-

Eladó gyümölcsös kerttel Eladó ház

Str. Principele Carol 58 (Hunyadi-ut)

15 ÉRTEKEZHETNI UGYANOTT. 1-



216 6-11

UTAZÁS

egész éven át

KANADÁBA

ÉSZAKAMERIKÁBA

DÉLAMERIKÁBA

(Argentína, Uruguay, Chile)

KÖZÉPAMERIKÁBA

(Columbia, Venezuela, Cuba, Mexico)

A HAMBURG-AMERIKA LINIE

elsőrendű gőzöseivel,

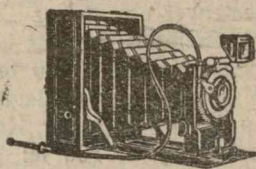
melyek elhelyezés, bánásmód és ellátás tekintetében kiválóit nyújtanak.

Felvilágosítások és ismertető díjmentesen kaphatók:

HAMBURG-AMERIKA LINIE S. A. R.

Lazarovitz L. H. vezérigazgató

Cluj, Str. Regele Ferdinand 69. Timișoara, Str. Mercy 2. București, Calea Griviței 183.



Fényképezsek

és amatőrök

figyelmébe!

Teljesen friss külföldi

fényképezési cikkek

vegyszerek, lemezek, papírok

ÉRKEZTEK

és az eddigi árnál olcsóbban beszerezhetők.

Fényképezseknek árendemény!

Fényképező gépek gyári lerakata.

Állandó raktár összes fényképezési kellékekből.

V. LAUFER, DEVA.

AUTÓJAVÍTÓ-MŰHELY

A dévai villamostelep

modernül berendezett autójavító-műhelye szavatosság mellett vállal mindenféle gépmunkát.

Esztergamunkák, hegesztés, autóvillamossági szakmunkák, ugyint dinamók tekerése, javítása, accumulatorok felirissítése, töltése és javítása.

Gummi-vulkanizálási munkák

gyorsan, pontosan és jutányos áron eszközöltetnek. Sár- és hócipők olcsón és gyorsan javíttatnak.

Villamossági szaküzlet.

A Str. Regina Maria 19 sz. a. lévő villamossági üzlet izléses csillárválasztékkal,

villamos főzőedényekkel, vasalókkal, porszívó- és mosógéppel, különféle ventilátorokkal áll a közönség rendelkezésére.

Reklám izzólámpa-árak.

Ganz-féle electro-motorok, szivattyúval összeépített motorok, benzinmotorok, benzinlokomobilok és benzinelektromos aggregátok házivilágítás céljára.

Mindennemű villamos-szerelési anyagok és rádiókészülékek.

Elsőrendű Columbia gramofonok és a legújabb slágerlemezek!

34

48